

Důležité informace pro pacienty

o Mobil-O-Graph®

IEM®



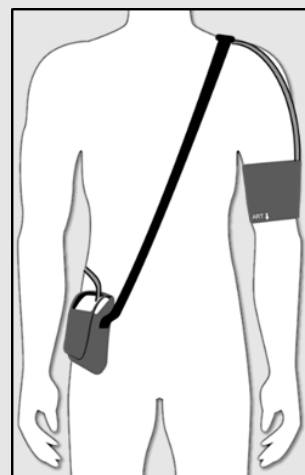
Tento informační list pro pacienty obsahuje důležité bezpečnostní informace o používání přístroje **Mobil-O-Graph®** pro 24hodinové dlouhodobé měření krevního tlaku. Před použitím si pozorně přečtěte informační list o přístroji pro dlouhodobé měření krevního tlaku! Je **důležité**, abyste informacím porozuměli. V případě jakýchkoli dotazů se obraťte na svého **lékaře**.

Bezpečnostní pokyny pro pacienty



VAROVÁNÍ

- Používejte pouze příslušenství, které vám dal váš lékař!
- Nedávejte manžetu ani ramenní popruh kolem krku, hrozí nebezpečí uškrcení!
- Manžetovou trubici vždy vkládejte pod oděv (i v noci).
- Měření lze v kterékoli fázi přerušit stisknutím libovolného tlačítka. Tím se vypustí manžeta a přístroj lze vyjmout.
- Nepřekrucujte manžetovou hadičku a vyvarujte se příliš častých měření, jinak by mohlo dojít k poruchám krevního oběhu.
- Vypněte přístroj, sejměte manžetu a informujte lékaře, pokud pocítíte bolest, otok, zarudnutí nebo znečítlivění paže, kolem které je manžeta umístěna. (Očekává se, že během měření krevního tlaku může dojít k mírnému až středně silnému nepohodlí).
- Zajistěte správnou polohu ramenního popruhu/pásového pásu a manžetové trubice, viz obr. 1.
- Vnější rušivé faktory, jako je například pohyb měřené paže, fyzická aktivita nebo řízení či používání veřejné dopravy během měření. Takové měření může vést k tzv. pohybovým artefaktům nebo nesprávným měřením. Ved'te si osobní záznam o měření, aby jej lékař provádějící hodnocení mohl zahrnout do hodnocení.
- Pokud se na paži při měření krevního tlaku objeví alergická reakce, okamžitě přístroj vypněte a sejměte manžetu a přístroj.
- Samo-diagnostika a samoléčba na základě výsledků je nebezpečná. Bez konzultace s lékařem nepodstupujte žádnou léčbu (nebo změnu léčby).
- Dbejte na to, aby se tlaková hadička manžety nemohla zalomit nebo zmáčknout, zejména ve spánku.
- U pacientů s citlivou tělesnou tkání může dojít ke krvácení do kůže nebo svalů (petechie, krvácení nebo podkožní hematomy).
- Nepokládejte přístroj Mobil-O-Graph® na ránu nebo obvaz.
- Pokud má pacient omezené kognitivní schopnosti, může zařízení používat pouze pod dohledem.



Obr. 1: Mobil-O-Graph® s ramenním popruhem

0044

CE

www.iem.de

info@iem.de

Brand 42, D-52078 Aachen

© IEM GmbH 2021. All rights reserved

Ver. 5.0 - 18.01.2021 - CS

IEM

Manufacturer: IEM GmbH, GewerbePark Brand 42, D-52078 Aachen

© IEM GmbH 2021. All rights reserved

Ver. 5.0 - 18.01.2021 - CS

IEM

Manufacturer: IEM GmbH, GewerbePark Brand 42, D-52078 Aachen

© IEM GmbH 2021. All rights reserved

Ver. 5.0 - 18.01.2021 - CS

IEM

! POZOR

- Neotvírejte kryt. Po otevření zařízení přestává platit záruka.
- Do pláště se nesmí dostat kapalina. Pokud se chcete osprchovat nebo vykoupat, vypněte přístroj a sundejte jej. Poté se ujistěte, že jste jej opět řádně nasadili a zapnuli! Pokud se domníváte, že se do přístroje dostala tekutina, přístroj se nesmí používat. Vypněte zařízení a vyjměte baterie.
- Na paži, kterou používáte k měření krevního tlaku, nenoste žádné jiné elektrické lékařské přístroje a nepoužívejte přístroj v blízkosti skeneru magnetické rezonance.
- Zařízení se nesmí používat v letadlech.
- Mobil-O-Graph® splňuje všechny požadavky norem EMC, ale neměl by být vystaven silným elektromagnetickým polím, protože by to mohlo způsobit poruchy při fungování mimo limity. Měli byste proto zajistit, aby byl přístroj Mobil-O-Graph® vzdálen alespoň 30 cm (12 palců) od jakýchkoli přenosných RF komunikačních zařízení.

Sundání manžety a přístroje na měření krevního tlaku

Pokud potřebujete manžetu a přístroj sejmout (např. kvůli sprchování), postupujte následovně:

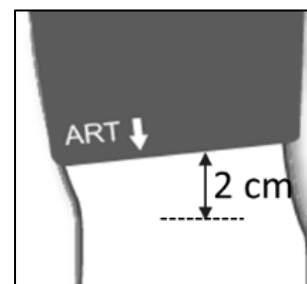
- Vypněte zařízení pomocí tlačítka **ON/OFF**.
- Sundejte manžetu z paže.
- Sundejte zařízení a ramenní popruh.

Nasazení manžety a přístroje na měření krevního tlaku

Správné umístění manžety na paži je velmi důležité pro přesné měření a mělo by se provádět vždy na stejné paži.

Chcete-li si znovu nasadit manžetu a přístroj na měření krevního tlaku, postupujte podle následujících pokynů:

- Připojení hadičky na manžetě musí směřovat nahoru, viz obr. 1.
- Průběh manžetové trubice by měl zajistit volný pohyb horní části paže a měl by být veden kolem krku na druhou stranu těla.
- Vyrovnajte manžetu tak, aby se žádná část manžetové trubice nemohla zalomit. Vyrovnajte manžetu tak, aby její spodní okraj byl asi 2 cm nad loktem, viz obr. 2.
- Umístěte manžetu kolem ramene tak, abyste pod ni mohli vložit jeden prst.
- Ujistěte se, že symbol tepny na manžetě je umístěn na pažní tepně (brachiální tepně), viz Obr. 2.
- Při správném nasazení manžety leží kovový pásek na vnější straně paže (na straně lokte). Zde musí látkový pásek zakrývat kůži pod kovovým páskem.
- Doporučujeme umístit manžetu na holou paži. Manžetu však můžete nosit i přes tenkou košili nebo halenku.
- Nasadte si pouzdro. Změnou délky popruhu jej můžete použít buď jako bederní, nebo jako ramenní popruh.
- Vložte přístroj Mobil-O-Graph® do pouzdra tak, aby připojení manžety a tlačítka byla volně přístupná pro ovládání.
- Mobil-O-Graph® zapněte tlačítkem **ON/OFF**.
- Stisknutím tlačítka **START** zahájíte nové měření krevního tlaku.

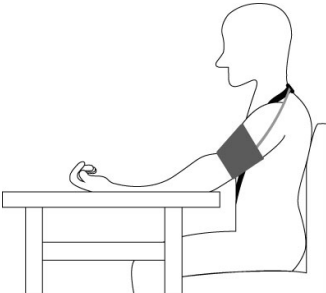
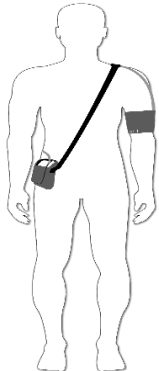
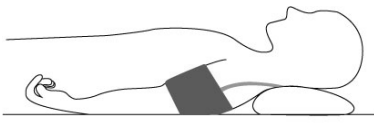


Obr. 2: Umístění manžety



Postup při měření

Ujistěte se, že se střed manžety nachází v úrovni pravé síně. Při zahájení měření krevního tlaku zaujměte, pokud možno, jednu z následujících poloh:

1. Pozice	2. Pozice	3. Pozice
		
<ul style="list-style-type: none">▪ Pohodlné sezení/stání/ležení▪ Nekřížit nohy▪ Mlčet a nemluvit	<ul style="list-style-type: none">▪ Nohy naplocho na podlaze (vsedě nebo vestoje)▪ Podpírání zad a paží (vsedě nebo vleže)	

Tlačítka na zařízení Mobil-O-Graph®

Mobil-O-Graph® má 4 tlačítka, kterými lze provádět různé funkce:



Tlačítko **ON/OFF**

Mobil-O-Graph® můžete zapnout a vypnout pomocí tlačítka **ON/OFF**. Aby nedošlo k náhodnému zapnutí nebo vypnutí, je třeba tlačítko držet stisknuté alespoň 2 sekundy.

Tímto tlačítkem, stejně jako kterýmkoli jiným tlačítkem, můžete také předčasně ukončit proces měření. Tlak v manžetě se pak rychle uvolní.



Tlačítko **START**

Tlačítko **START** slouží ke spuštění automatického záznamu a spouští další ruční měření. Kromě toho stisknutí tlačítka **START** umožní pokračovat v cyklu měření, pokud jste měření krevního tlaku ukončili stisknutím libovolného tlačítka nebo pokud jste přístroj Mobil-O-Graph® vypnuli a znovu zapnuli. Tlačítko může také spustit další jednorázové měření; to by však mělo být provedeno pouze po konzultaci s lékařem.



Tlačítko **DAY/NIGHT**

Večer před spaním stiskněte tlačítko **DAY/NIGHT** a ráno po vstávání znovu. Stisknutí tlačítka **DAY/NIGHT** se uloží společně s výsledky měření a umožní vašemu lékaři provést podrobnější vyhodnocení.



Tlačítko **EVENT**

Stisknutím tlačítka **EVENT** zaznamenáte událost, která může ovlivnit krevní tlak, a spustíte další měření. Stisknutí tlačítka **EVENT** se uloží společně s výsledky měření a umožní lékaři provést podrobnější vyhodnocení. Okolnosti události si poznamenejte do osobního záznamu měření, abyste mohli události následně probrat se svým lékařem. Zvláštní události jsou například užívání léků, bolesti na hrudi, dušnost nebo podobné příhody.



Varování

Po automatickém měření nechte před aktivním zahájením měření uplynout alespoň 3 minuty, aby nedošlo k dlouhodobému narušení krevního oběhu.

Zvuková signalizace

Zvukové signály generované zařízením se skládají z jednotlivých nebo vícenásobných sekvencí tónů. Jsou vysílány následující série sekvencí:

Tónová vlna	Zazní, když probíhá
1 Tónová vlna	<ul style="list-style-type: none">▪ Zapínání a vypínání▪ Počáteční a koncové měření (kromě nočního intervalu)▪ Odpojení kabelu rozhraní, ukončení IR komunikace, navázání a ukončení komunikace Bluetooth▪ Chyba při měření
3 Tónové vlny	<ul style="list-style-type: none">▪ Chyba systému
Nepřetržitě tónové dávky	<ul style="list-style-type: none">▪ Závažná chyba systému (např. tlak v manžetě je vyšší než 15 mmHg po dobu delší než 10 sekund mimo měření)

Odstraňování problémů

V případě chyb měření nebo systému se na displeji přístroje Mobil-O-Graph® na několik sekund zobrazí chybový kód. Následující pokyny podpory vám pomohou pochopit, jak postupovat v případě jednotlivých chybových kódů:

Kód chyby	Opatření
ERR 1	Během měření mějte ruku v klidu. Pokud se chyba opakuje, znovu nasadte manžetu na paži. Pokud chyba přetrvává, obraťte se na svého lékaře.
ERR 2	Během měření mějte ruku v klidu. Pokud k chybě dochází opakovaně, zkontrolujte umístění manžety na paži a zkontrolujte, zda je hadička manžety pevně připojena k přístroji Mobil-O-Graph®.
ERR 3	Během měření mějte ruku v klidu. Pokud tato chyba přetrvává, obraťte se na svého lékaře.
ERR 5	Baterie přístroje Mobil-O-Graph® jsou vybité. Obraťte se na svého lékaře.
ERR 6	Zkontrolujte, zda není manžetová trubice zalomená. Pokud chyba přetrvává, obraťte se na svého lékaře.
ERR 7	Úložiště měření je plné. Kontaktujte prosím svého lékaře.
ERR 8	Měření bylo ukončeno stisknutím tlačítka. Opakujte měření. Stiskněte tlačítko START .
ERR 9	Obraťte se na svého lékaře.
ERR 10	Obraťte se na svého lékaře.

